



متن اعلامیه مشترک افغانستان و یوگوسلاویا

نظر بدعوت صدراعظم افغانستان جلالتماب محمد هاشم میوندوال رئیس شورای اجرائیه فیدرال جمهوریت سوسیالیست فیدرال یوگوسلاویا جلالتماب پیترستامبولیچ از تاریخ ۲۶ الی ۲۹ حوت ۱۳۴۴ مطابق ۱۷ الی ۲۰ مارچ ۱۹۶۶ مسافرت رسمی و دوستانه بافغانستان نمودند.

رئیس شورای اجرائیه فیدرال یوگوسلاویا و همراهان ایشان طی اقامت خویش در افغانستان بحضور اعلیحضرت معظم همایونی محظا هر شاه باریاب گردیدند.

رئیس شورای اجرائیه فیدرال یوگوسلاویا و همراهان ایشان شهر کابل و بعضی پروژه های انکشافی را در ولایت ننگرهار دیده و در هر جا از طرف مردم و حکومت افغانستان با صمیمیت و حرارت پذیرایی شدند.

رئیس شورای اجرائیه فیدرال یوگوسلاویا جلالتماب پیترستامبولیچ با صدراعظم افغانستان جلالتماب محمد هاشم میوندوال ملاقات و مذاکره نمودند.

درین ملاقات از جانب یوگوسلاویا جلالتماب گوستاف و لاهوف وزیر اطلاعات جلالتماب میثوپاوی چی ویچ معین وزارت امور خارجه، جلالتماب ایوان میروشی ویچ سفیر کبیر یوگوسلاویا در کابل، جلالتماب نیکولامی لی چی ویچ رئیس شعبه آسیا در وزارت امور خارجه، بناغلی ایستوت ژاکار مشاور در شورای اجرائیه فیدرال، داکتر یوزف کولیچ معاون مدیر در وزارت تجارت خارجی یوگوسلاویا شرکت نمودند.

از جانب افغانستان در این مذاکرات جلالتماب دوکتور عبدالحکیم طیبی وزیر عدلیه، جلالتماب عبدالله یفتلی وزیر مالیه، دوکتور روان فرهادی مدیر عمومی سیاسی وزارت امور خارجه، بناغلی محمد موسی شفیق مشاور در وزارت امور خارجه و بناغلی عبدالصمد غوث مدیر امور بین المللی و ملل متحده وزارت امور خارجه اشتراک داشتند.

مذاکرات در فضای تفاهم، صمیمیت و دوستی صورت گرفت. تبادل نظریات بر روابط بین هر دو کشور و موضوعات بین المللی تشابه زیاد را بین موقف های طرفین بر مسایل مورد بحث نشان داد.

هر دو صدراعظم با کمال رضایت متذکر گردیدند که مناسبات دوستانه بین یوگوسلاویا و افغانستان به صورت موفقانه توسعه یافته است. هر دو ابراز تصمیم و آمادگی نمودند که روابط ذات البینی خویش را توسعه و تقویت بخشند.

موافقه بعمل آمد که یوگوسلاویا از طریق همکاری اقتصادی در اجرای بعضی پروژه های انکشافی سومین پلان پنجساله افغانستان سهم خواهد گرفت.

هر دو صدراعظم تذکر دادند که تماس های شخصی و تبادل نظر مستقیم بین نمایندگان هر دو کشور در پیشرفت همکاری دوستانه بین ایشان موثر بوده است.

هر دو صدراعظم با کمال رضایت متذکر شدند که همکاری بین افغانستان و یوگوسلاویا بحیث کشور های غیر منسلک در ساحه بین المللی از آنجمله در ملل متحد، کنفرانس های بلگراد و قاهره و در کنفرانس ملل متحد در باره تجارت و انکشاف موفقانه و نافع بوده است.

موافقت نظر بین هر دو کشور راجع به یکعده مسایل مهمه بین المللی نتیجه پیروی طرفین از سیاست غیر منسلک، همکاری آزاد و مبنی بر حقوق مساوی و اصول همزیستی فعال و مسالمت آمیز میباشد.

هر دو صدراعظم عقیده واثق دارند که ابراز مساعی مزید به منظور تطبیق طریق عدم مداخله در امور دیگران و همزیستی مسالمت آمیز در سرتاسر جهان در روابط بین همه دول کوچک و بزرگ و بین کشور های دارای نظامهای مختلفه اجتماعی لازم و حتمی میباشد و این یگانه طریق متوجه تامین صلح مداوم و بهبود روابط بین المللی است.

طرفین اهمیت اعلامیه مصوبه بیستمین دوره مجمع عمومی را در موضوع مجاز نبودن مداخله در امور داخلی دول و حمایت استقلال و حاکمیت ایشان خاطر نشان نمودند.

هر دو صدراعظم معتقدند که رویداد های جهان خاصه در سالهای اخیر نشان داده است که سیاست غیر منسلک نظر به سهم آن در حل مسایل بین المللی حمایت صلح و تقویت همزیستی و نیز تامین منافع هر یک از کشورهای غیر منسلک لازم و مفید میباشد.

هر دو صدراعظم تایید نمودند که دوام مساعی کشورهای بیطرف به منظور استواری صلح و تقویت استقلال همه دول و همکاری بین المللی مطابق به اعلامیه های بلگراد و قاهره لازم میباشد.

هر دو صدراعظم این مطلب را تایید نمودند که ملل متحد برای همه کشورهای بزرگ و کوچک موافق ترین ساحه ابراز مساعی مشترک به مقصد برقراری روابط عادلانه بین دول و بمنظور حمایت صلح میباشد جانبین لزوم این را تاکید نمودند که صفت جهان شمول ملل متحد عملی و واقعی گردد. طرفین بر اهمیت اینکه اصول همزیستی توسط ملل متحد تدوین یابد اظهار موافقت نمودند.

طی این مذاکرات صدراعظمان هر دو کشور راجع به مسایل بین المللی موجوده و خاصه بحران ویتنام توجه زیاد مبذول نموده برین موافقت نمودند که جنگ ویتنام در روابط بین المللی به صورت عمومی خطر بزرگی را بمیان آورده است.

طرفین یقین دارند که مسئله ویتنام باساس موافقتنامه های ۱۹۵۴ ژنیو حل شده میتواند.

طرفین اهمیت شناخته شدن جبهه آزادی ملی ویتنام جنوبی را بحیث طرف مساوی در مذاکرات تایید نمودند.

هر دو صدراعظم پیکار ملل و مردمان را برای آزادی و یا تحکیم استقلال ایشان بطور جدی پشتیبانی نموده لزوم امحای فوری بقایای استعماری و از میان برداشتن همه اشکال استعمار جدید را تایید می نمایند.

هر دو صدراعظم نگرانی خود را در موضوع مسابقات تسلیحاتی اظهار داشته ابراز عقیده نمودند که خلع سلاح یکی از مهمترین مسایلی است که مستلزم حل فوری میباشد. طرفین خاصه لزوم انعقاد موافقتنامه ایرا بمنظور منع همه گونه آزمایش های ذروی و جلوگیری از نشر و استعمال سلاح ذروی تایید نمودند.

طرفین در این مورد بطور خاص فیصله بیستمین دوره مجمع عمومی ملل متحد را برای تشکیل کنفرانس جهانی خلع سلاح چنانکه بعدتر از ۱۹۶۷ نباشد، حسن استقبال نمودند.

طی این مذاکرات در موضوع روابط بین کشورهای پیشرفته با کشورهای در حال انکشاف توجه کامل به عمل آمد و تذکر داده شد که تفاوت های اقتصادی موجوده بین ایشان نه تنها تقلیل نمی یابد بلکه در حال افزایش است و این واقعه مستوجب نگرانی جدی و یکی از عوامل عدم ثبات و توازن در جهان میباشد.

طرفین آمادگی خویش را تایید نمودند که برای تطبیق فیصله های کنفرانس ملل متحد در باره تجارت و انکشاف ابراز مساعی نمایند.

جلالتماب محمد هاشم میوندوال از دعوتی که جلالتماب پیتراستامبولیچ برای یک مسافرت دوستانه در فرصت مساعد به یوگوسلاویا از ایشان به عمل آورده بودند، مجدداً قدردانی نمودند.